

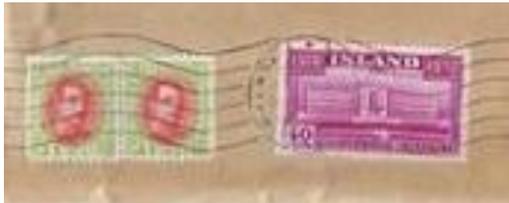


# ISLANDS *Kontakt*

ISLANDSKLUBBEN I DANMARK

Nummer 96 juni 2014

[WWW.DANFIL.DK/KLUBBER/ISLAND.HTM](http://WWW.DANFIL.DK/KLUBBER/ISLAND.HTM)



Sjælden takst?? Se side 7  
Unusual rate? Page 7



Solgt på Ebay for ??? Se side ???  
Price on Ebay ??? Page ???



Nyt provisorium (2012) se side 7  
New surcharge (2012) Look page 7



Hvad star dér? Læs side ???  
What's that? Page ???



Ægte eller falsk? Se side??  
Genuine or fake? Look page??



Topkvalitet? Se side??  
Top-quality? Page??

## Islandsklubben i Danmark:

**Formand: Jakob S. Arrevad**, Philip Heymans Allé 7, 2900 Hellerup.

Tlf. 33 34 40 00, E-mail: [jsa@horten.dk](mailto:jsa@horten.dk)

**Næstformand: Erik Jønsson**, Box 49, 3520 Farum.

Tlf. 44 95 20 24.

**Kasserer: Jakob S. Arrevad**, Philip Heymans Allé 7, 2900 Hellerup.

Tlf. 33 34 40 00, E-mail: [jsa@horten.dk](mailto:jsa@horten.dk)

**Redaktør/editor: Ole Svinth**, Drosselvej 6, 4450 Jyderup.

Tlf. 59 27 77 61, E-mail: [ole.svinth@mail.dk](mailto:ole.svinth@mail.dk)

**Webmaster: [Thomas@graungaard.dk](mailto:Thomas@graungaard.dk)**

### Oversigt over indhold

	Side
Formand og redaktør skriver	3
Noget at tænke over	3
Skibspost med DFDS´s skib S/S Bergenshus februar 1940 <i>Jørgen Steen Larsen</i>	4
En sjælden 6 aur fintakket	5
What´s in the drawer?	6
QUESTIONS ON THE USE OF NUMERAL CANCELS. Part 2 <i>Brian Flack</i>	7
Nyt provisorie	8
Pure luck to find this rate on cover 1939	8
Fra Auktioner	9
QUESTION - WHICH POSTAL SERVICE WAS USED? <i>Brian Flack</i>	11
Fra redaktørens postkasse	12
Har stemplet eller brevet været på afveje?	17
Særtakst / Sær takst?	18
Hvad står der?	19
Did you spot the fake postmark!	20
Ak ja, de takster!	21
I´et der faldt ud, og hvad deraf fulgte v/ <i>Leif Fuglsig</i>	22
Falsk eller ægte overtryk?	24
Et svært spørgsmål	28
Medlem til medlem Member to member	28

Der er måske lidt for meget I GILDI i dette nummer, men når nu stoffet er der, så må vi bringe det. Forhåbentlig er der noget mere for dig næste gang. Der er kun lige det minus, at jeg ikke ved, hvad du vil have taget op. Du kunne måske tænke dig at skrive lidt om dine egne interesser? Det ville gøre bladet mere alsidigt. Tænk lige på det!

Maybe we have too much about I GILDI this time. However, when news comes up, we have to bring it to your attention. Hopefully there will be something for you in the next issue. Here we have an obstruction, I don´t know what your special interests are. You might write a small note/article about your "area". It would make the content of our magazine more balanced. Think about it!

## **Formanden skriver:**

ISLANDSKLUBBEN har medlemmer spredt over flere lande, og I Danmark er de også spredt, så det har sine vanskeligheder at afholde medlemsmøder.

Det forhindrer ikke, at der er et sammenhold om islandsk filateli, og at vi har stor glæde og gavn af vort formidable blad.

Distributionen af bladet er i stor udstrækning overgået til udsendelse elektronisk, men der er stadig nogle, der ikke har opgivet e-mail adresse til klubben, selv om de har en sådan. Udsendelse elektronisk sparer klubben for mange omkostninger – og der er forbundet praktiske opgaver til papirusendelse (der nogen, der skal kopiere, der skal udskrives labels, pakkes og sendes).

Vi opfordrer nok engang ALLE til at oplyse e-mail adresse, så bladet kan sendes elektronisk, og kræfterne kan bruges på et fortsat super blad.

Hvis vi har e-mail adressen gør det også medlemsinformation lettere. Der er ingen grund til sætte indkaldelser til generalforsamlingen, referater, kontingentopkrævninger og lignende i bladet, der helst skal fyldes med islandsk filateli.

De, der på trods af, at det generelt er nærmest umuligt at leve uden elektronisk kommunikation med alverdens offentlige myndigheder mv., stadig ikke har e-mail, vil vi fortsat udsende bladet til med post – men den løbende medlemsinformation (bortset fra, hvor den skal tilgå alle) vil ikke blive udsendt på papir – kun elektronisk. Det er en yderligere grund til at meddele os e-mail adressen.

GIV OS NU OPLYSNING OM E-MAIL ADRESSEN

Jakob

## **Noget at tænke over**

Det fremgår af klubbens regnskab, at der er en formue på 19.000.- kr., og de årlige udgifter er minimale.

Hvad tænker bestyrelsen, at formuen skal bruges til?

Var det ikke en god ide, at gøre medlemskab gratis for alle medlemmer i f. eks. foreløbig i 2 år?

Personligt kan jeg ikke se, at vi behøver at have en klub, da der ikke er mødeaktivitet mere. Bladet kunne blot være et samlingssted for interesserede i Islands filateli.

Hvis vi forestiller os, at bladet kun udsendes elektronisk, så er der ingen udgifter forbundet dermed, og så kunne redaktøren (jeg) undgå at skulle betale 400.- kr. om året for at ”få lov til” at lave bladet.

Det eneste, der er nødvendigt, er, at redaktionen har e-mail adresser på dem, der er interesseret i bladet. Der vil så ikke være brug for bestyrelse, registrering, kontingent. Alle ville få det lettere.

Det, der kunne være frygten, er at nogle medlemmer ikke længere ville deltage aktivt i levering af artikler og kommentarer til bladet, men så er det jo dem, der ”nedlægger” bladet.

Der var på et tidspunkt tale om at lave et nordisk/europæisk/world blad for alle interesserede. Hvorfor bliver det ikke til noget? Blev der ikke reageret på henvendelser eller er alle så glade for deres eget, at de ikke vil være med?

Ideen med fælles blad evt. med lokalsider til de enkelte ”fraktioner” ville da være en forbedring. Mere stof og større spredning af informationer og evt. hyppigere udsendelser vil være til alles fordel. En enkelt barriere kunne være sproget, men et flersproget blad gør vel ikke noget. Vi forstår vel nok, hvad der skrives, og via e-mail kan man altid få forklaring/oversættelse.

Redaktøren

**Skibspost med DFDS's skib S/S Bergenshus i februar 1940 fra Reykjavik til  
København.**

For nylig købte jeg et lot breve. Lottet var ikke særlig godt afbildet, så det var lidt som at "købe katten i sækken".

Ud over at det viste sig, at jeg kunne bruge 4 forsendelser, var der især mange breve sendt fra Island omkring februar 1940. Et af disse breve er vist nedenfor.



Brevet er afstemplet Reykjavík 13.2.40 og påtegningen "Med Bergenshus!". Det er ikke censureret. Det fik mig til at slå op i Kristian Hopballe og Ólafur Elíasson's bog "ISLAND postalt set i perioden 1939 – 1945".

Det fremgår heraf, at rederiet DFDS's skib S/S Bergenshus i perioden 8.11.1939 – 5.3.1940 foretog tre rejser. Tidsplanen fra Island til Danmark for den tredje og sidste af disse rejser er som følger:

Afg. Reykjavík	16.02.1940.
Afg. Vestmannaeyjar	17.02.1940
Ank. Kirkwall	21.02.1940 Skibet anløb ikke Thorshavn, fordi det blev opbragt.
Afg. Kirkwall	?
Ank. København	05.03.1940

I bogen henvises der til en skrivelse af 29.02.1940 hvoraf det fremgår, at S/S Bergenshus medbragte post, men det tilføjes, at der hersker tvivl om, hvorvidt der kun var tale om officiel post.

Det fremgår også, at "Problemet er, at det er vanskeligt at påvise den helt eksakte dato for rederiernes stop for at ville medtage ordinær post. Der kendes pt. således ikke ordinære breve fra Island, der beviseligt har været med på skibets 3. rejse."

Brevet ovenfor synes at løse dette problem, idet det efter min opfattelse er et ordinært brev, der har været med på S/S Bergenshus' 3. rejse.



## What's in the drawer?

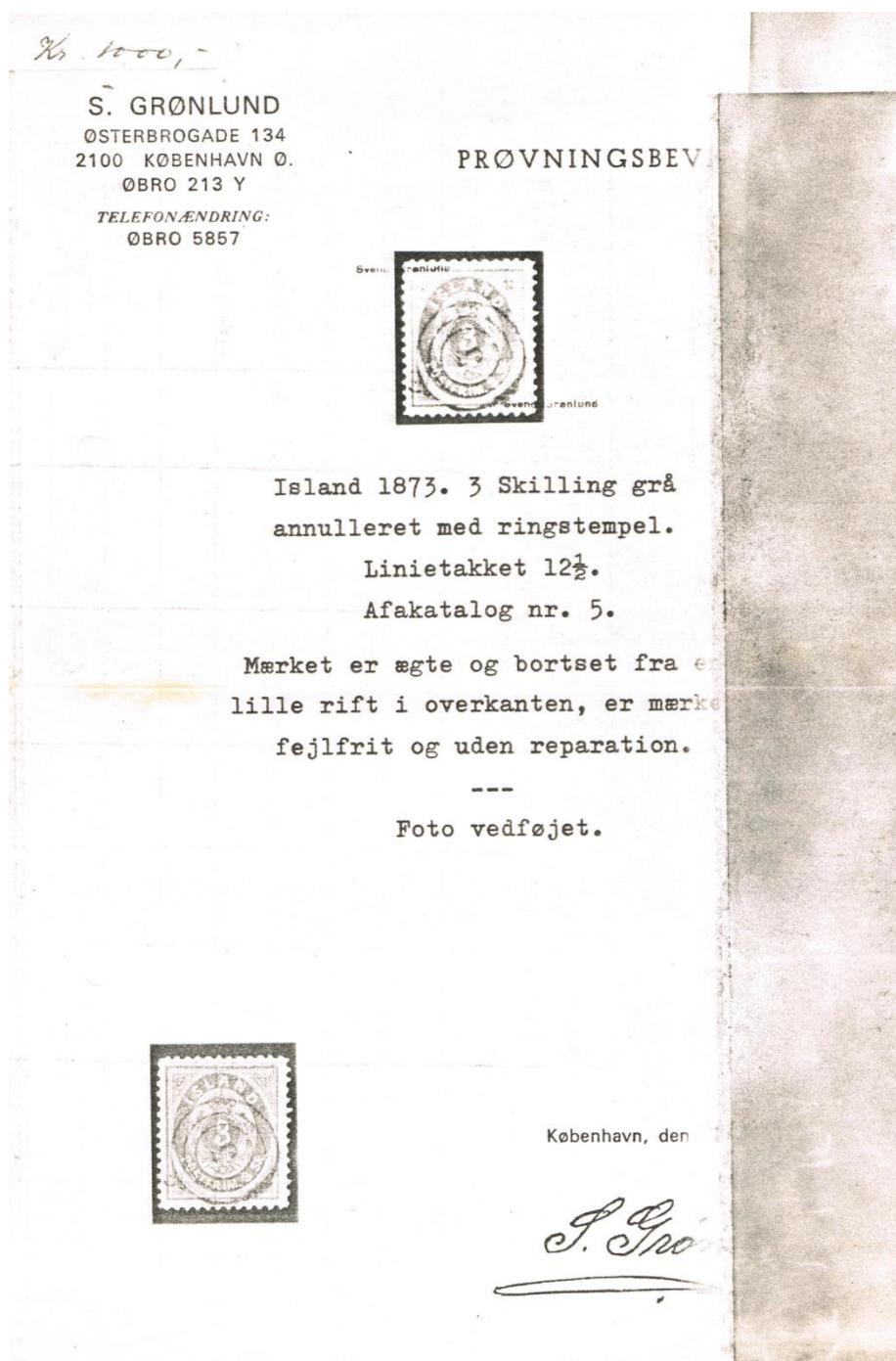


Going through a seldom investigated drawer, I found this copy of a certificate showing a 3 skilling cancelled ring mark "5" (Aarhus). It must have been offered to me in the early 70's.

On top in handwriting is Kr. 1000,-.

I must have rejected the offer after having consulted Folmer Østergaard, as I was new "in business" at that time. His recommendation was CTO.

It was at the same time, that I was offered an 8 skilling cover at 40.000,-. This offer was rejected too as investments of that size were out of the question (wife, 3 kids and a new house built.)



Now back to the certificate.

Stamp was OK except for a small tear at the top edge.

There were no comments on the postmark in the certificate except for "ring cancellation".

I wonder what has become of this stamp.

Who offered the stamp to me is not possible to tell after 40 years.

The postmark was used at Aarhus 1856 – 1884. It is possible, that we have a very rare copy for the ship letter collector. It is not possible to reject this item with certainty.

However, I did!

Looking at the cancel, you might read a "3", but that postmark was not used after 1868. Thus the stamp would have been easily spotted as CTO.

It is possible that the no. 3 postmark has disappeared a long time ago, as it is not pictured in "Arnholtz: Danske poststempler". Maybe it is kept somewhere in Lübeck (Germany) where it was used.

It is rather odd, that when we see a perfect stamp and cancellation, suspicion immediately arises.

Finally, I do not regret the absence of this stamp in my collection

## QUESTIONS ON THE USE OF NUMERAL CANCELS. Part 2 Brian Flack

Three years have elapsed since I wrote my original article under this title. The purpose was to build upon the research begun by Jørgen Steen Larsen in *IslandsKontakt* Nr.56 on the late use of numeral cancels and to establish a more realistic picture of the existence or non-existence of numerals in later years.

I am grateful to the editors of other Scandinavian collectors' societies in Europe and USA for publishing my article, thus enabling exposure to a wide range of numeral collectors. I appreciate the response from all those who replied, in particular JSL again and David Loe in NZ.

An additional and unexpected source of data arrived with the 2013 publication *Icelandic numeral cancels 1903-1960* by Brynjólfur Sigurjónsson, the result of 10 years research into numerals 1-173. Brynjólfur produced an enormous database of numeral strikes, and a major source of his data was the great numeral collections of Per Hanner and Hans Hals.

With the benefit of all this research I have now produced a new analysis of late numeral usage, and I have forwarded this to Jørgen with the suggestion this might be included in any proposed revision of the Facit listings. Although a number of excellent handbooks are available, for many collectors, the Facit Specialized remains their only source of information and in my opinion the data relating to numerals should be updated to prevent collectors chasing stamp issues with numerals for periods which probably do not exist.

To begin, below is my original table showing time periods of numeral use according to Facit beginning with the year following JSL's last recorded use. For instance, JSL's last recorded year of use of numeral 1 is 1941. Facit shows it used with a price until 1952.

1	1942-1952 *	4	1941-1952 *	16	1949-1964 *	21	1950-1963 *
39 N1c	1949-1964 <b>1952</b>	48	1955-1965 *	49	1935-1964 *	52	1954-1964 *
55	1933-1964 *	61	1949-1964 <b>1950</b>	63	1950-1962 *	68	1959-1964 *
69	1938-1964 <b>1938</b>	70	1938-1962 <b>1948</b>	71	1952-1965 *	73	1949-1964 *
76	1949-1964 *	80	1930-1958 *	82N2	1950-1964 <b>1956</b>	83	1930-1964 *
89	1951-1964 *	90	1950-1964 *	91	1949-1964 *	102	1949-1957 *
109	1949-1964 *	114	1949-1963 <b>1952</b>	127	1951-1964 <b>1952</b>	128	1949-1964 *
128	1949-1964 *	133	1949-1964 <b>1956</b>	135	1951-1964 *	137	1950-1963 <b>1961</b>
138	1949-1964 <b>1959</b>	139	1930-1995 *	140	1951-1963 *	149	1933-1964 *
150	1940-1952 *	152	1954-1970 *	158	1944-1953 *	161	1949-1964 *
163	1937-1964 <b>1958</b>	164	1937-1964 <b>1950</b>	165	1937-1964 *	168	1940-1952 *
173	1956-1964 *	174	1933-1964 *	175	1950-1964 *	178N2	1949-1964 *
181	1949-1964 *	189	1951-1964 *	191	1950-1964 *	199	1949-1964 *
203	1957-1964 *	220	1949-1965 *	235	1935-1961 <b>1939</b>	237	1949-1964 *
240	1949-1963 *	242	1942-1961 *	246	1947-1964 <b>1954</b>	249	1949-1964 *
251	1949-1964 <b>1948</b>	259	1960-?? *	261	1946-1965 <b>1957</b>	264	1949-1964 <b>1958</b>
267	1951-1963 <b>1960</b>	268	1949-1965 <b>1956</b>	276	1938-1964 <b>1957</b>	277	1950-1964 <b>1958</b>
281	1949-1964 <b>1958</b>	283	1945-1958 <b>1954</b>	286	1953-1964 <b>1958</b>	290	1951-1964 <b>1958</b>
293	1951-1969 <b>1958</b>	296	1951-1961 <b>1958</b>				

The revisions resulting from my survey are the years shown in bold italics, and these represent the latest known year of a stamp issue with that numeral. For example numeral 70 is last known used in 1948. In 47 cases marked \* there is no evidence of use for the periods shown in Facit, and therefore JSL's original last year of use remains. For example numeral 165 remains last known used in 1936 and not 1964 as in Facit.

## Nyt provisorie



Overtryk er jo ikke hverdagskost i nyere tid, men her er altså et.

Mit Facit er fra 2010, og jeg er holdt med at følge med m.h.t. nyudgivelser. Er der nogen af læserne, der er med på det nye?

Jeg kunne godt tænke mig at høre fra en islænding, om dette overtryk. Der er ikke meget stof i bladet om de nye årgange, så lad os høre om oplagsstørrelse, varianter m.v. Dette sendte jeg til Ólafur Eliasson, og han hjalp med disse oplysninger om mærket.

De officielle oplysninger fra postvæsenet om dette provisorie er som følger (frit oversat).

"Fra og med den 1. juli d.å. (2012) tilbyder postvæsenet en ny tjeneste for almindelige breve 0-50g. Alle postvæsenets kunder kan nu vælge om at sende disse breve som A-post indenlands eller som B-post indenlands.

P.g.a. etableringen af B-post viste det sig nødvendig at lave et påtryk på frimærke nr. 510A (udgivet den 18.09.2008) med teksten "B50g innanlands". Værdien/prisen af/på dette frimærke er 103,-kr. på udgivelsesdatoen den 2. juli 2012".

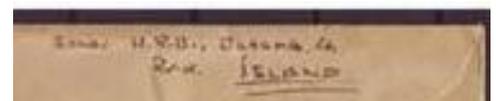
Påtrykket blev lavet i trykkeriet Svansprent og oplagstallet er 500.000 stk.

Efter sigende så findes der små forskelle i placeringen (op/ned) af overtrykket, men hvad man betegner som "normal" eller som "variant" i den henseende, det er et åbent spørgsmål. Jeg har ikke hørt om nogen trykfejl.

Venlig hilsen Ólafur

---

## Pure luck to find this rate on cover 1939.



(sender)

This printed matter was heavy. Between 250 and 300 gr.

The rate was 7 aur pr. 50 gr.

At first glance I look for further postage. I didn't have the rate book at hand.

Years ago I tried to have as many different rates on cover/cards as possible. Having been active for 20 years I finally gave up, but it was fun trying. This one would have pleased me very much. It is almost impossible to find, compared to the 7 aur rate. I

never succeeded in finding the 14 aur or 21 aur rate. If one grows old enough you can apparently find everything.

## Fra Auktioner

Her først et par stykker fra Ebay. Begge to meget sandsynligt afstemplet i København på anfordring!



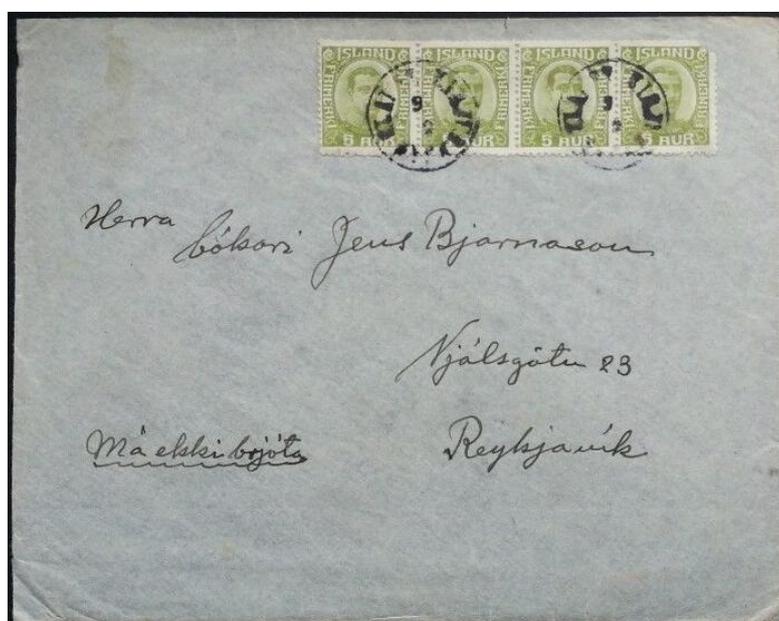
72 \$



50 \$

Begge stykker er kuriosa, men har egentlig ikke meget med filateli at gøre. Men, som en attest kunne sige: ”Mærker og stempler er ægte og samhörørende”. Nu er vi danskere nok ikke de nemmeste at narre, idet vi ved, at disse stempler ikke blev brugt til annullering af post fra Island. Heller ikke ved en fejl.

Også fra Ebay kommer denne nydelige kuvert med sen anvendelse af antikvastempel. Måske kunne vi få lidt information fra Jørgen Steen Larsen om denne anvendelse. Opnået pris 81 \$.



### A Kirjubæjarklaust

Stemplet anvendtes i Vestur-Skaftafellssýsla, der ligger i det sydlige Island, lidt sydvest for den store gletsjer Vatnajökull.

Der skete nogle mindre lokale ændringer af postkontorets placering i dette sýsla som betød, at dette var placeret følgende steder:

Periode:

Prestbakki	1.1.1873 – 21.7.1896.
Kirkjubæjarklaustur	22.7.1896 – 31.10.1904
Prestbakki	1.11.1904 – 31.12.1929
Kirkjubæjarklaustur	1.1.1930 - 2000

A Kirjubæjarklaust afløstes af brotypestemplet B2a Kirkjubæjarklaustur, som blev udsendt 23.9.1931.

På brevet ovenfor fra eBay er der sket en sen anvendelse af A Kirjubæjarklaust stemplet - formodentlig engang midt i 20'erne.

Jeg har et tilsvarende brev sendt til Reykjavík frankeret med Facit 170, 20 aur Museum, der udgives 12.9.1925.

A Kirjubæjarklaust kendes anvendt på Altingsserien, d.v.s. i perioden 1.1.1930 – 31.7.1930.

Jeg har set B2a Kirkjubæjarklaustur anvendt 31.10.1931 og har selv en anvendelse fra 27.12.31.

I IslandsKontakt nr. 40, maj 2001, var der en række artikler om Islands ældste poststempler.

Her blev det nævnt som en mulighed, at et af stemplerne N2-246 – 249 kunne være anvendt som reservestempel i Kirkjubæjarklaustur i en periode i 1930 – 31.

Jørgen Steen Larsen.

Et blandet lot med ældre klip indeholdt bl. a. disse 2 nummerstempel klip. # 299 er ikke set ret ofte, så prisen løb op i 48 \$. Der kan ikke være så mange, der har set dette, men 299 står til 1500.- kr. i Facit. Lidt af en sjældenhed, og så kan man endda få to klip ud af det!



262 og 299 på forholdsvis pæne klip

Herunder ses 3 lots, der alle var tydeligt markeret med "FAKE FORGERY COPY". I mine øjne relativt værdiløse mærker. Minsandten om ikke der var flere om budet på disse falsknerier.



INVERTED OVERPRINT Used FAKE.

Slutbud 16 \$

Slutbud 23 \$



Slutbud 23 \$

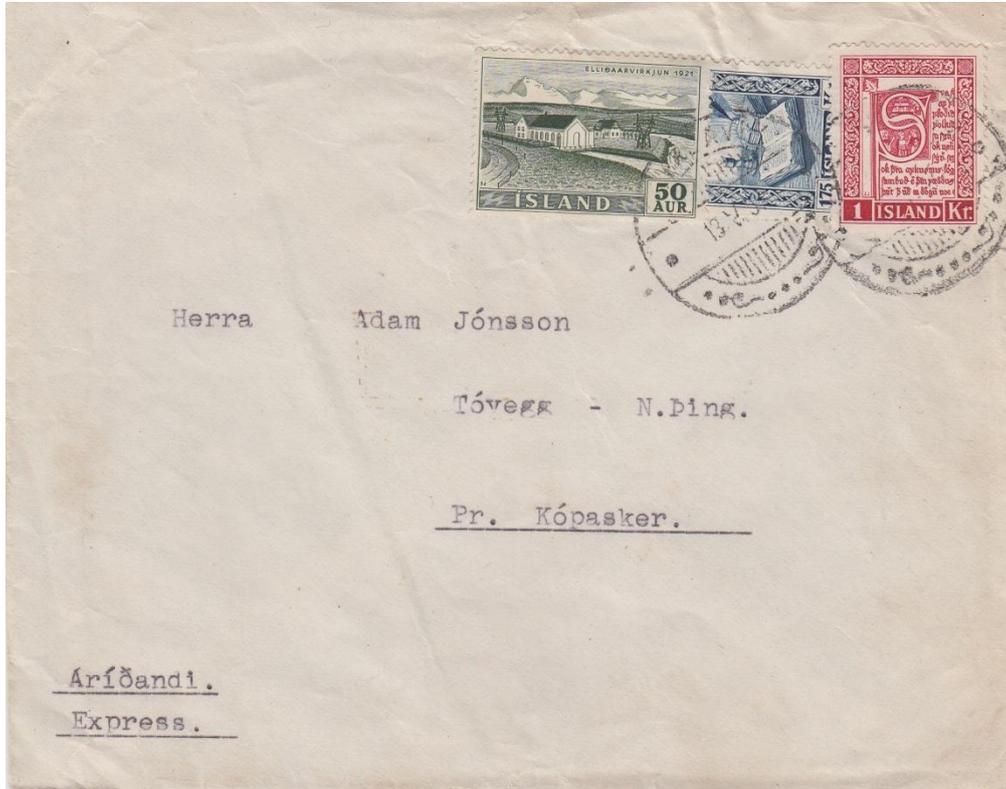
Kan det mon passe, ar det var kronestemplerne, der drev prisen op? Nok ikke, da det omvendte overtryk også havde adskillige bydere.

Måske skulle man prøve med håndskrevet overtryk *Þrú*? Jeg har endnu enkelte 5 aur både grovtakket og fintakket!

**QUESTION - WHICH POSTAL SERVICE WAS USED?**

**Brian Flack**

Many times when asked to explain an unusual franking on a cover the reply has been that it is just wrongly franked, so forget it. So why do I not treat the illustrated cover in the same manner? It presents a challenge because it looks like a proper commercial cover, and the sender has typed *Áriðandi.* and *Express* on the front. The first word in Icelandic means “important” or “urgent”. I have never seen this word on a cover before. As I have a particular interest in Express mail and wrote an article on the subject in recent times, I had to buy it. But is this really an Express cover?



The addressee seems to have been a prominent farmer or an important personage, because I have seen a lot of official looking mail sent to him during this period of the 1950s. The cancel date is 13.V.57. A flat rate Express fee for inland mail was not introduced until 1<sup>st</sup> March 1960. Before that date the express charge for inland letters was calculated on the basis of the distance from the delivery office to the destination address. In 1957 an express charge of 5kr applied, provided the destination address was within 1 km of the delivery office or within the daily delivery postal route. Anything else was charged at 2kr50 per km. In my experience examples of either are rare to non-existent. All the mail I have seen addressed to Adam Jónsson has been sent Pr. Kópasker, which is the nearest post office to his home address of Tóvegg, which happens to be 25kms nearly due south “as the crow flies” from Kópasker. Clearly an express rate per km has not been applied here, so what does the franking of 3kr25 represent? The ordinary letter rate was 1kr75 (the second tier over 20gm was 3kr). Registration was 2kr which does not help. (Ólafur where are you?).

Ooo

Her må du selv skrive teksten til billedet.

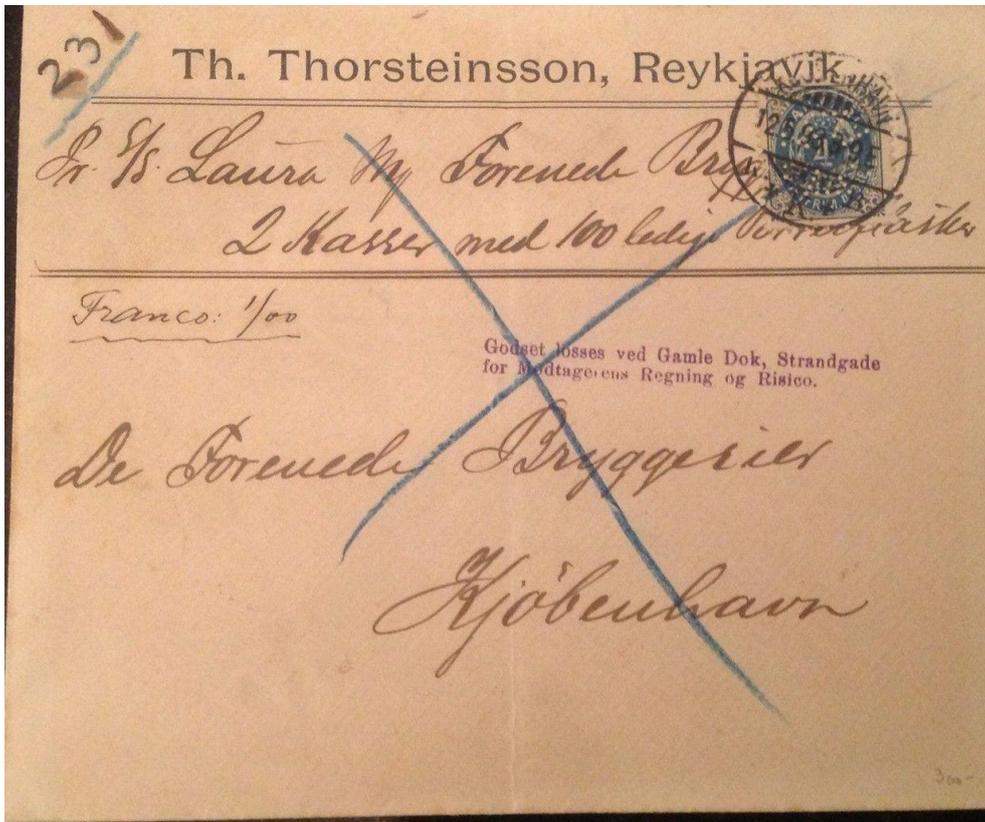
Mærket er bragt som ”spacefiller”,.



## Fra redaktørens postkasse

Leif Fuglsig sender dette,

Hej Ole,



Frimærke stemplet 12 5 98

Jeg tænkte den kunne vises som "kuriosum", selv om det ikke er en postal ting. Man passede godt på de tomme flasker også dengang - der var nok pant på dem. Her er også et par billeder mere af bagsiden og et udsnit af perfinfrimærket.

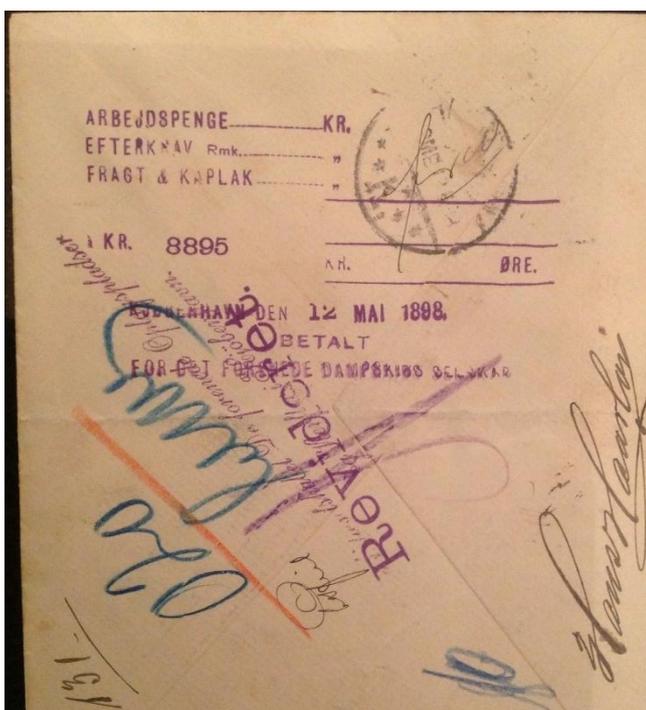
v. h. Leif

Redaktionen tager tråden op og beder Jakob Arrevad om en kort kommentar vedrørende transporten med S/S Laura.

*Jeg kan alene tilføje, at Laura sejlede fra Reykjavik 30.4 1898 "om natten".*

*Med venlig hilsen*

*Jakob S. Arrevad*



Det bør nævnes, at vi tidligere har vist et lignende objekt i # 62 side 15. Det tidligere viste var dog med "S/S HOLAR".

## Fra redaktørens postkasse



### Brian Flack is curious

Ole,

I am surprised to find myself asking this question after all these years, but here goes.

It seems to be many years during which I have tried by every means to get the latest information about changes to the modern postal service in Iceland. Rolf Dornbach has been doing a similar thing for German collectors and we often exchange information. In my own case, apart from keeping my records up to date, I give brief details in the UK Scandinavian Contact quarterly magazine for any Iceland collectors who might be interested.

There was a time when the only reliable source of news was through Frímerkjablaðið, and that was supplied by our friend Þór Þorsteins. Then he “retired” a few years ago and nobody took up the job in that magazine. Therefore any news of new cancellers or offices closing etc ceased to be made available.

To cut this story short, I can say that a year or two ago, I obtained a volunteer in Iceland who would write in Frímerkjablaðið but of course that is only twice each year. I am happy to say he willingly agreed to keep Rolf and I right up to date by email with all news from the postal service. It works very well indeed. We are now informed of changes a few days after the event. So why am I asking for your opinion? It is because I am not aware that changes to the modern postal service is ever given a mention in IslandsKontakt. If that is more or less correct, is it because that nobody is really interested in modern events?

Or is there another reason? Please do say so if you believe that it would be a waste of space to “announce” changes, such as office closures or new cancel devices etc, because there is not much interest. On the other hand if you think it is worth it, I am happy to send a note to yourself, similar to those I write in the UK Contact, giving the brief details of changes which might interest postal historians.

Hilsen, Brian

Et sammendrag:

Brians henvendelse går på, om information omkring nye posttakster og nye stempler har nogen interesse for bladet. Vi har ikke i mange år bragt disse oplysninger, idet jeg ikke har modtaget noget som helst ønske derom. Brian tilbyder at bringe disse nyheder i bladet fremover.

For finde et svar beder vi om følgende:

Hvis du gerne ser disse oplysninger i bladet, skal du **henvende dig til redaktøren**. Der er ingen grund til at bringe det i bladet, hvis ingen er interesseret i disse nye ting. **Selv hvis blot få ønsker det, så vil der fremover komme disse oplysninger i bladet!**

In order to find an answer to Brian then please:

**If you are interested in information about postal rates news and new issues of postmarks, send a message to editor. Even if only few members are interested, we shall bring this news in our magazine in the future.**



## Fra redaktørens postkasse



Hej Ole,

Kan du ta in detta I Islandskontakt.

Med vänlig hälsning Leif Nielsson Islandssamlarna

Nummerstämpelbladsats/ Preprinted sheets containing the Icelandic Numeral Cancellations/Nummernstempel

Nummerstämpelbladsatsen är nu klar och finns på Svenska, Isländska, Engelska samt Tyska. Den kommer att säljas i en Cd-skiva så man kan själv skriva ut på det papper som man så önskar.

Cd-skivan kostar SEK 200:- inkl porto inom Norden, och övriga Världen + 20:- SEK, finns önskemål om att vi skall skriva ut i 160 gr ljusgrå/tonat vitt pappersformat så är priset SEK 250:- + porto. Betalning kan ske med

sedlar € ,£ eller \$ . Alt betalning till PayPal [alltinget@telia.com](mailto:alltinget@telia.com) lag då till SEK 20:- (för avgifter).

The information on the sheets will be in Swedish, Icelandic, English and German.

The sheet set can be ordered either on a CD, price SEK 200:- incl postage in Nordic countries, rest of the World add SEK 20:- this gives you the opportunity to print your own sheets, but it will also be possible to order a printed version on 160 gram paper in a grey/white shade Price SEK250:-+postage. Payment in cash € , £ or \$ . Or PayPal [alltinget@telia.com](mailto:alltinget@telia.com) add SEK 20:- for fees

Die Informationen auf den Blättern sind in schwedischer, isländischer, englischer und deutscher Sprach verfasst.

Alle Blätter können entweder auf einer CD zum Selbstausrucken für einen Preis von SEK 200,00 inkl. Versandkosten in Norden , die Welt + SEK 20.- , oder als gedruckte Version auf 160 Gramm Papier in grau/weißer Farbgebung für einen Preis von SEK 250,00 zuzüglich Versandkosten bestellt werden. Betzahlen in € £ oder \$ . Oder PayPal [alltinget@telia.com](mailto:alltinget@telia.com) + SEK 20:-

Beställning/Order/Bestellung: [kassoren@islandssamlarna.se](mailto:kassoren@islandssamlarna.se) or/oder [alltinget@telia.com](mailto:alltinget@telia.com)

---

Fra Jørgen Steen Larsen kommer dette:

Hej Ole,

På eBay udbydes et stemplet eksemplar af 10 kr. Chr X fin graving.

Stemplet er pivfalsk! Det ser ud til at være håndtegnet.

Jeg har tidligere set dette frimærke til salg og mener, at det var gennem et af de større skandinaviske auktionsfirmaer.

Det fremgår af eBay, at sælger er fra Holland.



Tidligere har jeg fra to større skandinaviske auktionsfirmaer fået oplyst, at nogle falske islandske nummerstempler var indleveret af en hollandsk frimærkehandler. Jeg har tidligere skrevet om dette i IslandsKontakt.

Jeg ved ikke, om det er den samme handler, der nu udbyder 10 kr's frimærket på eBay.

Den pågældende kan komme til at snyde godtroende købere og skader under alle omstændigheder vores fælles hobby.

Ingen synes dog at have dog lyst til at træde frem, og selv om der kom en anmeldelse, ville politiet såmænd nok ikke foretage sig noget.

Jeg håber, at auktionsfirmaerne blacklister snydere, når de afsløres.

Her kan vi nok ikke gøre andet end at advare vore medlemmer gennem "Islands Kontakt".

Mvh, Jørgen

## Fra redaktørens postkasse



Til postkassen kom dette:

### To spørgsmål vedr. postfilialen Reykjavík 8.

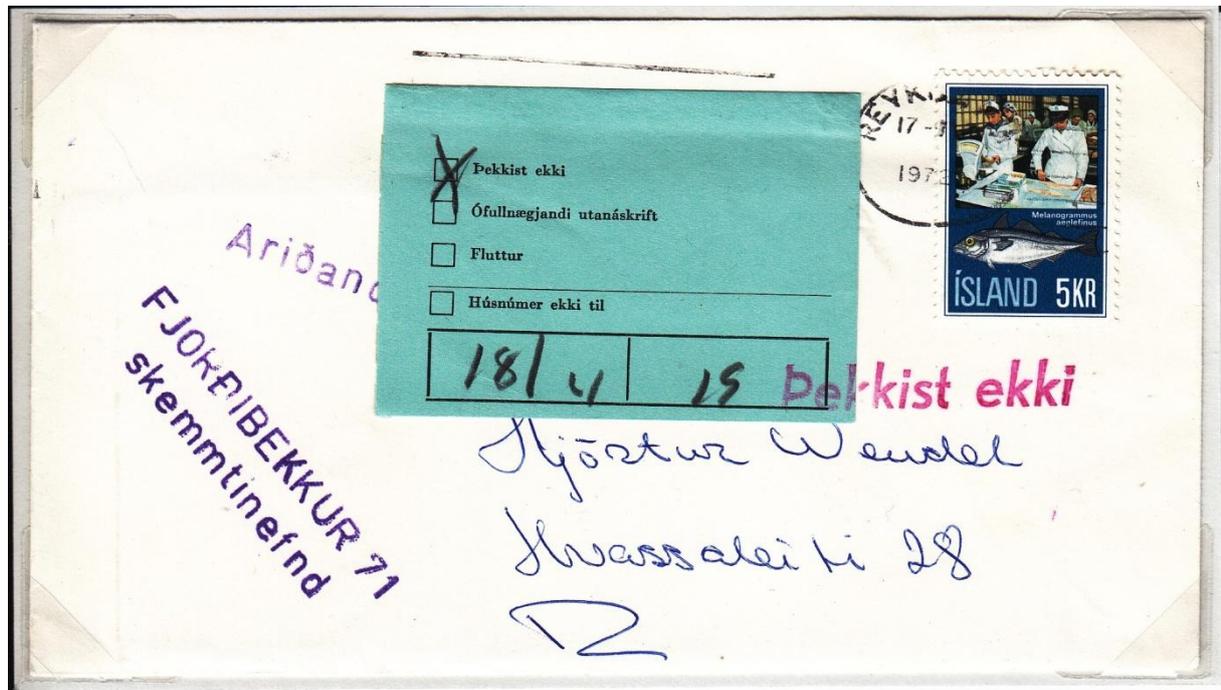
Det fremgår af Bæjatal á Íslandi ásamt póstnummerskrá udgivet af Póst og Síamálastjórninni i 1976, at en lang række gader i Reykjavík på dette tidspunkt havde postnummer 108.

Ifølge Thór Thorsteins Pósthús og bréfhirdingar á Íslandi 1870 – 2011 udgivet af Landsamband íslenskra frímerkjasafnara 2011 bliver postfilialen 108 Reykjavík imidlertid først åbnet 25-29.5.1984.

Jeg er derfor i tvivl om, hvorfra post til 108 Reykjavík blev udbragt før 25-29.5.1984.

Nedenfor er der vist et brev fra 1972 afstemplet ved hovedpostkontoret i Reykjavík 1 med maskinstemplet M2B "VELJUM ÍSLENZKT ÍSLENZKAN IDNAD" og sendt til "Hvassaleiti 28, R".

Ifølge Bæjatal 1976 havde denne gade i 1976 postnummeret 108.



Brevet er afstemplet "Pekkist ekki" i rød farve som angivelse af, at postbuddet ikke kunne finde modtageren.

**Spørgsmål 1.** Jeg er interesseret i at få opklaret, hvor stemplet "Pekkist ekki" mon er anvendt?"

Ud fra andre anvendelser af stemplet "Pekkist ekki" i rød farve tyder det på, at stemplet er anvendt ved Reykjavík 1, men jeg vil meget gerne have oplyst, om dette er korrekt.

Brevet har også stemplet "Aridandi" i violet farve.

**Spørgsmål 2.** Hvad betyder dette stempel, og hvor er dette stempel mon anvendt?

Hvem kommer med svaret?

Jørgen Steen Larsen

## Har stemplet eller brevet været på afveje?

Et tilsyneladende almindeligt bankbrev er her stemplet med SKAGAFJARDARSYSLA i 1916. Afsenderen er Akureyri afdelingen af Islands Bank. Adressaten kender vi fra anden post. Det er lidt af et mysterium, at Akureyri ikke har stemplet brevet. Viðimýri, som egentlig skulle have stemplet indtil 1931, ligger jo ikke lige i nærheden. **Skulle der være en læser, der har kendskab til denne anvendelse af stemplet eller en forklaring i øvrigt?**

Brevet har som vist ankomststempel Malmö 12 6 16. Brevet er afstemplet 1 6 16.



Jørgen Steen Larsen oplyser:

G2 SKAGAFJARDARSYSLA blev anvendt på gården og kirkestedet Viðimýri i Skagafjardarsýsla fra 1897 og indtil dette postkontor d. 31.12.1931 blev nedgraderet til et brevsamlingssted på gården Stóra-Seyla, der fik det ret almindelige nummerstempel N2-262.

Udsnit af bagsiden

## Særtakst / Sær takst?

Jeg faldt over dette kort på nettet. Det var det blå "6", der fik mig til at studse. Den normale takst for et brevkort til Danmark var på den tid 5 aur. Hvordan kunne det ende op med 6 øre strafporto. Jeg tror, at Leif Fuglsig er den, der ved mest om de danske strafportotakster på den tid. Selvfølgelig går spørgsmålet videre til ham.

Brevkortet er fra en sygeplejerske, der tilsyneladende har påbegyndt arbejde i Island.



Almannagjá er det mest anvendte brevkortmotiv gennem mange år

Leif giver forklaring:

Da der ikke står noget om, at kortet kommer fra Island, har posten opfattet det som et dansk lokalkort og sat det i efterporto derefter. Dobbelt manglende porto 2 x 3 øre altså 6 øre.

v,h. Leif

Lidt flovt, at redaktøren ikke selv kunne finde ud af det ☹

P. S. Et nærmere studie af stemplet kunne indicere, at kortet muligvis er transporteret af en person, der har postet kortet lokalt i København. Det er i hvert fald ikke et København K. stempel, der er anvendt, hvilket er normalt for ankommet post fra Island.

Nederst i stemplet kan man se "VII" som angiver det lokale postkontor på Godthaabsvej 6. Stemplet med de 4 stjerner er kendt brugt i perioden 1909-15 (oplyser Leif Fuglsig).



## Hvad står der?

Det var min interesse for udlandsstempler, der fik mig til at kikke nærmere på frimærket. Mærket var retvendt, da jeg spottede det. Jeg fik mærket vendt og så var det forholdsvis nemt at se den rette tekst – nemlig "Ítrekað".

Jeg har før set stemplet anvendt, men hvad det betyder nøjagtigt, måtte jeg have hjælp til. Stemplet er her brugt i perioden 1902-1921, som var mærkets gyldighedsperiode.

Det medførte en lille korrespondance med Ólafur Eliasson. Den kan du læse her:

Hallo Ólafur,

Jeg har set dette mærke og det må være "Ítrekað". Jeg har så set i min lommeordbog og her oversættes det med gentage eller lægge vægt på.

Hvad betyder det i postal sammenhæng?

v. h. Ole

Hej Ole.

I denne sammenhæng så betyder "ítrekað" nærmest "gentaget". Proceduren var/er, at når der ankom en registreret forsendelse (rekbrev, pakke etc) til posthuset så blev en meddelelse sendt fra posthuset til modtageren.

Hvis han ikke hentede sin forsendelse inden for en bestemt tid så fik han en ny meddelelse/**påmindelse** = "ítrekun" fra posthuset, om at hvis han så ikke hentede sin forsendelse inden for nogen få dage så blev den returneret til afsender

Jeg tror, det var ganske almindeligt, at når meddelelse nr. to blev sendt ud så blev både meddelelsen og forsendelsen stemplet med "Ítrekað", og da kunne det jo godt ske, at stemplet havnede helt eller delvis på frimærkerne på forsendelsen.

Vedlagt er et brev af nyere dato. Det er et rekbrev med postopkrævning, stemplet "ÍTREKAÐ" + dato" samt "REBUTS" (retur), da forsendelsen ikke blev afhentet, jfr. etiket med afkrydset "Non reclame".

Venlig hilsen Ólafur



## Did you spot the fake postmark!

Hej,



Hvad kan redaktionen fortælle om dette stempel? Jeg har samlet i mange år, men aldrig set AKUREYRI i violet/blå farve. Hvad siger eksperterne? Mærket blev forsøgt solgt hos Bruun & Rasmussen og var vurderet til 250 dkk.

*Jeg har ikke set det før. Red.*

In "kontakt # 94 a short story (above) was told about the strange colour of the postmark. I received no comments. Most members understand Danish, so no excuse!



Now again I found a similar copy on Bruun & Rasmussen auction (May 18<sup>th</sup>) also dated April 2<sup>nd</sup>) showing a strange colour, and sold at 250 DDK.

I again made a short note in the magazine. Afterwards it occurred to me, that the post mark could be a fake, and I sent a mail to my favourite "expert" Jørgen Steen Larsen.

I had no excuse from him, he who must have overlooked the first article in January☺.

However, he kindly reacted on my mail about the subject:

Hej Ole,

Du finder mange spændende ting.

Stemplet er falsk!

Hvis du forlænger linien gennem "I" rammer den midt imellem "K" og "U".

På det ægte stempel rammer linien gennem "I" den yderste højre spids af fodstegen i "K".

Med venlig hilsen Jørgen

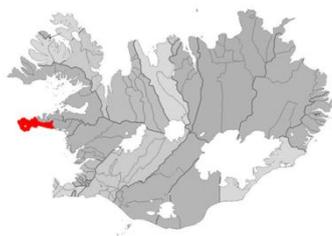


Jørgen explains, " If you prolong a line through "I" it ends between "K" and "U". On the genuine postmark the line ends up on the right foot of "K".

This could be a warning. Whenever you find a very nice cancellation be careful.

In this case it is obvious to look for the date 2<sup>nd</sup> of April.

## Ak ja, de takster!



På de mindre postkontorer/poststeder var det ikke almindeligt at få indleveret værdibreve. Det kunne så medføre, at frankeringen ikke var lige efter bogen. Vi ser her et værdibrev fra Arnarstapi i 1966.

Arnarstapi er en lille fiskerleje på sydsiden af Snæfjellsnes, som ses med rødt på det lille kort. Brevet indeholdt sikkert betaling for olie til fiskekutteren.



Tilbage til frankeringen. Mon ikke postmanden fik fokuseret for meget på det indlagte beløb og i skyndingen glemte at brevet også skulle "registreres" d.v.s. opkrævning af værdibrevsgebyr. Dette gebyr var 6 kr.

Taksten for værdibreve var 7 kr. for hver 3.000.- kr. indlagt. Da brevet indeholdt 8.500 kr. så var taksten her 21 kr.

Den almindelige brevtakst 0-20 gr. var 5 kr. Slut portoen blev ifølge postmanden 26 kr. Fiskeren sparede 6 kr. og alle var glade, måske bortset fra postmanden. Det kunne jo være, at en foresat senere opdagede miséren, hvilket er usandsynligt. Indenrigs strafportoer er yderst sjældne.

Der var her ikke nogen senere opkrævning af strafporto, kun ses registreringsnummeret 618 påført i Reykjavik.

Der er intet stednavn på den røde etiket, hvilket heller ikke er efter bogen.

Dette med portoberegning af mere kompliceret karakter er ikke et usædvanligt problem. Vi har da gennem årene her i bladet set en del eksempler på det.

## Iet der faldt ud, og hvad deraf fulgte v/ Leif Fuglsig

Manglende I før GILDI var den første opdukkede variant i serien og blev hurtigt meget efterspurgt. Dette søgte spekulanter at udnytte, og hen mod slutningen af overtryksperioden lykkedes det dem i samarbejde med trykkeriet (søndagsarbejde eller moonshining) fra setting V at fjerne et antal I'er. Det originale manglende I fra setting 1A i pos. 6/56 har altid 0-kombination 1 (smal-smal). I sats V findes 8 positioner med denne kombination, men pos. 6/56 har nu 0-kombination 3 (bred-smal). Hvis I er fjernet på en smal-smal kombination, kan kun evt. grundmærkefejl vise om mærket er manipuleret.



De to parstykker, som tydeligt er manipulerede, dukkede op på nettet. Det var nærliggende, at præsentere dem for Ellis Glatt i USA, som er ekspert i I GILDI og specielt i alle former for fup og fiduser, som klæber til denne serie.

Jeg skrev følgende til Ellis Glatt:

Jeg vil gerne have din bedømmelse af disse 2 eksempler fra de clandestine tryk.

10 aur parret synes korrekt pos. 26-27 med det store "I" på nr. 27. 5 aur parret derimod skulle være pos. 12-13 eller 17-18, men det passer ikke med 0-kombinationen.

Det viste sig, at Glatt havde set disse objekter før og han svarede (oversat):

10 aur er en forfalskning. Det manglende bogstav er fjernet ad kemisk vej. Overtrykket er godt nok pos. 26-27, men under forstørrelse kan man se aftrykket af det fjernede "I". Ligeledes kan spor af den sorte tryksværte ses inder UV-lys. Der findes flere eksempler på dette.

5 aur parret er derimod et eksempel fra den clandestine setting V. Selv om arkpositionen for de underliggende 5 aur grundmærker er 12-13 eller 17-18, som du påpegede, er overtrykspositionerne 7-8. I dette tilfælde er et rekonstrueret halvark blevet overtrykt, så de underliggende arkpositioner ikke matcher overtrykkets. Jeg har undersøgt adskillige lignende eksempler og i mange tilfælde er overtrykket displaceret både vertikalt og horisontalt i forhold til arkplaceringen, hvilket viser, at der er tale om en rekonstrueret enhed.

I øvrigt fortæller Glatt, at et ægte eksemplar af 5 aur sort overtryk uden "I" fra setting Ia hidtil ikke er registreret.

Her er til gengæld et par ægte setting 1A manglende "I"er.



Et næsten sikkert kendetegn på ægte manglende "I" er, at overtryksfarven er fyldt ud i 2-tallet og nederst i "G" og også ofte øverst i "D".

Leif Fuglsig

Her lige nogle sjove afstemplinger på I GILDI. Det er utroligt, hvad "folk" finder på. Der er ingen tvivl om, at værdien øges med 100%, men det er vel også toppen. Fra 1 kr. til 2 kr. I skibspostsamlingen gode eksempler på paquebot stempel med kantede og runde hjørner. Jamen, altså???



I sidste nummer havde Leif Fuglsig et stykke om denne 25 aur, som blev solgt hos Postiljonen. Han blev interesseret i at høre ekspertens mening om dette og korrespondancen ses her:

Hi Ellis,

Postiljonen 204,lot 532 sold for the substantial amount of 8000.- Euro! The stamp is clearly pos. 56,so the noughts are not the right combination. High price for an unofficially manufactured variety! I would be interested in hearing your comments.

Greetings Leif

Hi Leif,

Well, this is the result of the stamp having been listed in the major catalogs for many years now and having been assigned a space in most specialized Iceland albums. It is now extremely difficult to turn the clock back, unfortunately. At least we can say that the typography is correct for the issue, but that is about all!

Best, Ellis

## Falsk eller ægte overtryk?

For over et år siden havde jeg dette mærke på Postiljonens auktion som 1. tryk med omvendt overtryk. Det blev imidlertid returneret til mig som havende falsk overtryk. Selv syntes jeg det så ægte ud, men jeg er ikke selv I GILDI nørder, så jeg tog det ad notam. Det blev senere oplyst for mig, at det var vel nok en af de største I GILDI-kendere, der var årsagen. Han hedder Ellis Glatt, og Leif var behjælpelig med at give mig hans mail-adresse.

Her efter et godt stykke tid, sendte jeg en scan af mærket både til Leif Fuglsig og Ebbe Eldrup.

Her var deres første reaktion:

*Hej Ole,*

*Mærket ser ud til at være tryk I, K II takket, skal så også have tyndt papir, så vm er let at se. Ad overtrykket med stort sidste I og nok 0-komb. bred-smal tyder på pos 27, som i omv. stilling er pos. 24.*

*Desværre ingen grundmærkefejl. Jeg mener det er OK.*

*Hvem siger falsk overtryk?*

*vh. Leif*

Lidt senere yderligere:

*Hej igen,*

*Hvis det skal være falsk, så er det uhyggeligt godt lavet. Jeg har ikke før set en forfalskning med stort sidste I. Pos. kan måske nærmere være 14 eller 40, er i tvivl om sidste 0 ikke er bredt. Men 37 eller 11 har heller ikke tydelige grundmærkefejl.*

*vh. Leif*

*Kære Ole*

*Umiddelbart synes jeg overtrykket ser ægte ud.*

*Det udmærker sig ved stort sidste I og bred-smal nul kombination. derudover mangler øvre hø "streg" på L. Der er lang bindestreg.*

*Kombinationen mht I og nul kombination findes på pos 22 og 27 i halvarket i de første settings. Jeg har ikke fundet foto af de settings jeg har og måske hører du nærmere*

*Mvh Ebbe*

Jeg sendte efter disse ord sendte jeg en scan til Ellis Glatt, for at få en forklaring på afvisningen af overtrykket. Se hans svar på næste side.



Her er så svaret fra Ellis Glatt:

*Hi Ole,*

*Yes, I am familiar with this item. And, I have seen others like it on other aur values.*

*The overprint is indeed a forgery and definitely NOT from position 27 of the overprint plate in any of the bona fide plate settings. Nor is it from the unauthorized Post Setting that I wrote about. The typography used in this overprint is wrong for the issue and a number of its characteristics jump out as such immediately to me (the "2" especially stands out). Of course, I have been studying these overprints for decades now and have a tremendous amount of reference material and trained eye to draw upon.*

*As to the underlying 16-aur stamp, I cannot tell for sure from the scan whether it is a first printing or not. The perfs appear to be KII, but KII examples, although scarce, also exist for the second printing. And, from the color and paper texture seen in the scan, it does look more like a second printing example. Genuine overprinted first printing examples are known (both inverted and normal). All appear to originate in Setting II. All seven examples with inverted overprinted that I have run into thus far were from the same overprinted unit and with a Saubaer CTO applied.*

*Hope this helps.*

*Best, Ellis*

Efter at have læst Glatt's svar kom følgende kommentarer:

*Hi Ole,*

*Ja, det er sværere end jeg troede, og de falske er langt bedre, end jeg hidtil har set.*

*Vh. Leif*

*Spændende Ole, og også lidt overraskende.*

*Men det er en god historie.*

*Igen her er jeg ikke så meget for at gå i detaljer med hvorfor forfalskningen kan afsløres. Der er tydeligvis forfalskere derude et sted og jo mere vi lærer dem jo vanskeligere bliver det i fremtiden at afsløre dem.*

*Mvh Ebbe*



Sådan lidt A propos, dette eksemplar så jeg på Ebay. Et almindeligt og et omvendt overtryk på samme mærke. Det var udbudt til 395\$. Sådan et mærke skal man da være superspecialist for at turde købe.

Efter at have etableret kontakt med Ellis fik jeg den ide at sende det netop viste dobbelt/omvendt overtryk til ham. Det kom et langt svar dagen efter med et andet falskneri, som ses på næste side.





Her er så en variant udbudt på Ebay, men med meget lav startpris. Jeg forstår her, at udbyderen er klar over, at vi her ser en amatør på arbejde. Der var flere om budet på dette makværk, som selv jeg kan se, er pivfalsk. Salgsprisen blev dog kun 20\$, så ingen har troet på dét overtryk som værende ægte.

oo

Skulle vi så ikke lige til sidst vise, hvordan man samler I GILDI, som ikke behøver attest og specialviden. Det burde være en attest i sig selv når vi har mærkerne på brev. Eller er det? 6 aur har rødt overtryk, som er normalt og er ikke sjælden, som overskriften siger.

Brevet blev nyligen solgt på Ebay for 400\$. Det var opråbsprisen, og der var altså kun en køber.

ICELAND TO FRANCE Official Cover, VIA SCOTLAND, 1903, RARE RED OVERPRINT, VF



Bagside og udsnit med ankomst og transitstempler. Der anes en svag papir defekt både på forside og bagside (oppe venstre).

Brevet er så vidt vides sidst solgt i USA i 2006 med hammerslag 325 \$.

## Et svært spørgsmål

Et lidt mystisk parstykke med ”abklatch”.

De overtryksfejl man ser omtalt i Facit findes kun på én position i arket. Hvis alle ark er overtrykt i én procedure, hvorfor er der så ikke ”abklatch” på begge mærker i parstykket? Man kan svagt fornemme, at vi her er inde på arkets midte på grund af folden, som anes i øverste arkrand. Er der en læser, der kan hjælpe?

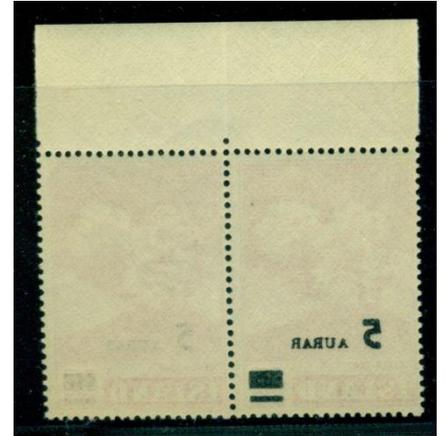
Den der nok har gjort mest ud af varianter på republikmærkerne er Orla Nielsen. Jeg har forelagt ham problemet.

Hej Ole

Jeg har ikke noget svar, men jeg har selv en 8-blok (pos. 37-40/47-50), hvor der er delvis abklatsch (bjælkerne alene) på nr 40.

Så der må være en trykkerspecialist, som kan svare. Jeg kommer i tanker om, at Leif Fuglsig har vist sig vidende på mange områder. Måske skulle du prøve at spørge ham.

vh Orla



Bagsidetryk stående spejlvendt fremkommer ved at præg er sat direkte på cylinderen uden -som normalt- mellemliggende frimærkeark. Det efterfølgende ark vil således få overtryk både forpå og bagpå. Sidstnævnte har altså været én tur rundt på cylinderen, hvoraf navnet rundløber. Betegnes også spejltryk eller abklatsch.

I første omgang henviste Leif til ”Kontakt” nr.3, hvor forklaringen på bagsidetryk var at læse. Det forklarer dog ikke parstykket med og uden bagsidetryk.

oo

## Medlem til medlem Member to member

Vi har modtaget:

Jeg er nyt medlem af Islandsklubben. Mit samleområde er ikke primært Island, men er postfriske øvre marginaler trykt på maskine I, II og III samt DK varianter. Der er trykt 12 oplag frimærker, oplag 116 til 235, på nævnte maskiner, bestilt af det islandske postvæsen.

Jeg søger nogle af disse oplag som postfrisk højre marginal blok eller som helark i god kvalitet, uden æselører etc.

Oplag mellem 116 til 140. Er der andre, der samler dette?

Manko liste haves.

Min e-mailadresse er: [klausmoeller@hotmail.com](mailto:klausmoeller@hotmail.com)

Venligst Klaus Møller.

